

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 44 (1970)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Gemeindebetriebe

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VIII. GEMEINDEBETRIEBE

### Gaswerk und Wasserversorgung

42	Monate	Gaswerk	Wasserversorgung <sup>2)</sup>		
		Gasabgabe an Private <sup>1)</sup> Mio m³	Gesamt- verbrauch Mio m³	Grösster	Kleinster
				Tagesverbrauch m³	
	Juli .....	1,123	2,538	110 070	59 940
	August .....	1,204	2,529	108 000	63 050
	September .....	1,177	2,340	87 350	61 840
	3. Vierteljahr 1970	3,504	7,407	110 070	59 940
	3. Vierteljahr 1969	3,747	7,368	103 061	60 650

<sup>1)</sup> An Private in Bern und Aussengemeinden.

<sup>2)</sup> Von Bern, Bremgarten, Ittigen-Eyfeld und Worblaufen (Gemeinde Bolligen).

### Kehrichtverbrennungsanlage und Fernheizwerk

43	Monate	Kehrichtverbrennung		Schlacken- abfuhr t	Wärme- abgabe <sup>2)</sup> Mio kcal
		überhaupt t	davon Berner Hau- kehricht <sup>1)</sup> t		
	Juli .....	3 486,8	2396,1	1386,7	2 836,4
	August .....	2 548,6	1788,3	829,9	3 707,8
	September .....	3 401,3	2388,4	1450,6	4 161,8
	3. Vierteljahr 1970	9 436,7	6572,8	3667,2	10 706,0
	3. Vierteljahr 1969	10 178,1	7436,5	3837,3	8 718,7

<sup>1)</sup> Durch die Städtische Kehrichtabfuhr zugeführt.

<sup>2)</sup> Einschliesslich Dampfabgabe.

### Elektrizitätswerk

44	Monate	Energieerzeugung			Energieabgabe		
		Eigene Anlagen inkl. Anteile Oberhasli, Maggia, Blenio, Sanetsch Mio kWh	Bezug vom Fernheiz- werk Mio kWh	Fremd- energie- bezug Mio kWh	im eigenen Versor- gungsgebiet Mio kWh	an andere Werke Mio kWh	insgesamt Mio kWh
	Juli .....	51,661	—	—	39,910	11,751	51,661
	August .....	54,994	—	0,001	40,595	14,400	54,995
	September .....	47,811	—	—	41,761	6,050	47,811
	3. Vierteljahr 1970	154,466	—	0,001	122,266	32,201	154,467
	3. Vierteljahr 1969	143,161	—	—	117,289	25,872	143,161

Schlachthof: Schlachtungen und Einfuhr

45 Schlachtvieharten, Eingeführte Fleischsorten und Fische	Stückzahl		Fleischgewicht in q				
	3. Vierteljahr 1970	3. Vierteljahr 1969	Juli 1970	Aug.	Sept.	3. Vierteljahr 1970	3. Vierteljahr 1969
<b>1. Schlachtungen:</b>							
Stiere .....	523	344	463	479	661	1 603	1 135
Ochsen .....	93	139	79	75	93	247	383
Kühe .....	2 029	1 705	1 540	2 180	2 189	5 909	5 029
Rinder .....	601	747	477	486	554	1 517	1 855
Kälber .....	2 895	2 994	905	1 045	916	2 866	3 093
Schafe .....	781	834	19	29	95	143	152
Ziegen .....	3	—	0	—	0	0	—
Schweine .....	23 925	26 473	6 926	6 578	6 598	20 102	22 007
Pferde .....	97	101	55	154	101	310	292
Zusammen	30 947	33 337	10 464	11 026	11 207	32 697	33 946
<b>2. Einfuhr:</b>							
Stier-, Ochsen-, Kuh-, Rindfleisch .	.	.	1 892	1 723	1 646	5 261	6 030
Kalbfleisch .....	.	.	482	475	399	1 356	1 575
Schafffleisch .....	.	.	78	125	229	432	323
Ziegenfleisch .....	.	.	1	—	—	1	1
Schweinefleisch .....	.	.	2 157	2 200	2 560	6 917	5 465
Pferdefleisch .....	.	.	81	104	69	254	364
Anderes Fleisch und Wurstwaren .	.	.	2 266	2 125	2 287	6 678	6 603
Kaninchen .....	.	.	55	14	23	92	48
Geflügel .....	.	.	1 096	1 112	862	3 070	3 118
Wildbret .....	.	.	0	48	194	242	116
Fische .....	.	.	354	282	362	998	865
Zusammen	.	.	8 462	8 208	8 631	25 301	24 508
Gesamtgewicht	.	.	18 926	19 234	19 838	57 998	58 454

## IX. TIERPARK DÄHLHÖLZLI

### Besucherzahlen und Einnahmen

46 Monate	Vivarium (Aquarium, Terrarium, Volière und Freigehege)					Tier- kindergarten: Teilnehmer am Ponyreiten	
	Besucher			Einnahmen Fr.			
	Erwachsene	Kinder			insgesamt		
		einzel	mit Schulen				
Juli .....	11 896	5 398	1 100	18 394	14 731	2 438	
August .....	11 217	5 120	1 219	17 556	13 960	1 869	
September .....	8 467	3 325	1 819	13 611	10 436	1 933	
3. Vierteljahr 1970 ..	31 580	13 843	4 138	49 561	39 127	6 240	
3. Vierteljahr 1969 ..	29 259	12 276	4 771	46 306	36 092	7 498	